

На правах рукописи
УДК: 891.550

**ДЖУРАЕВА ХУБОНГУЛ
ЁРМАХМАДОВНА**

**МИРЗО ОЛИМДЖАН ХАСРАТИ
ХИСОРИ И ЛИТЕРАТУРНАЯ СРЕДА
ГИССАРА В XVIII – XIX ВЕКАХ**

Специальность: 10.01.01 – Таджикская литература

А В Т О Р Е Ф Е Р А Т
Диссертации на соискание учёной степени
кандидата филологических наук

Душанбе – 2019

Диссертация выполнена на кафедре теории и истории литературы Таджикского государственного института языков имени Сотим Улугзаде

Научный

руководитель:

Исрофилниё Шарифмурод Рахимзода, доктор филологических наук, профессор

**Официальные
оппоненты:**

Шарофзода Гавхар,
доктор филологических наук,
доцент

Низомов Мухриддин,
кандидат филологических наук,
доцент

Ведущая

организация:

Институт языка и литературы
Академии наук РТ имени
А. Рудаки

¹³⁰⁰ Защита диссертации состоится «31» октября 2019 г. в _____ часов на заседании Диссертационного совета 6Д.КOA-028 при Таджикском государственном педагогическом университете имени Садриддина Айни (Республика Таджикистан 734003, г. Душанбе, проспект Рудаки 121).

С диссертацией можно ознакомиться на сайте www.tgpu.tj и в центральной библиотеке Таджикского государственного педагогического университета имени Садриддина Айни по адресу г. Душанбе, проспект Рудаки 121.

Автореферат разослан «_____» _____ 2019.

Ученый секретарь

**диссертационного совета,
кандидат филологических наук,
доцент**

 **Мирзоалиева А.**

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Актуальность темы. Долина Гиссара внесла достойный и огромный вклад в историю таджикской цивилизации, культуры, литературы. В течение веков в этой благодатной долине жили и творили много поэтов и писателей, учёных и мудрецов, каллиграфов и искусных ремесленников. Они сыграли важную роль в развитии культуры и национальной литературы. Литературная среда Гиссара после Самарканда и Бухары занимала одно из центральных мест в Мовароуннахре. Литературная среда, быт и творческие наследие поэтов Гиссарской долины заслуживают более тщательного изучения. Творчество Мирзо Олимджана Хасрати Хисори и литературная среда Гиссара XVIII-XIX веков нуждаются в глубоком исследовании. Всестороннее изучение биографических данных и наследия Мирзо Олимджана Хасрати Хисори и литературной среды Гиссара XVIII-XIX веков будет способствовать ознакомлению литературной жизни в этой долине.

Одним из известных литературных поэтов конца XVIII и начала XIX века Гиссарской долины является Мирзо Олимджан Хасрати Хисори, который оставил бесценное литературное наследие. Авторы литературных источников, которые упоминали о Хасрате, восхваляли его умелое поэтическое красноречие. Хасрати Хисори начал свою творческую деятельность в то время, когда в обществе царила беспокойная социально-политическая обстановка, где не должным образом относились к литераторам и поэтам. Беспокойная обстановка времени отразилась в литературных образах поэзии этого поэта. Мирзо Олимджан Хасрати Хисори вёл аскетический образ жизни и в своих стихах в основном использовал и продолжал прежние литературные правила классической литературы. Во время проживания поэта в Мовароуннахре и Хорасане большое влияние на поэзию имел индийский стиль творения стихов, особенно стихи Мирзо Абдулкадыра Бедила. По мнению исследователей, образцом этого стиля были стихи Бедила. Хасрати Хисори не был исключением, и некоторые его стихи являются подражанием Бедилу.

Для безупречного решения темы, мы приложили усилия, чтобы определить все культурные предпосылки периода проживания Хасрата Хисори, то есть проблемы и основные темы литературы той местности, где жил поэт, и его взаимоотношение с поэтами своей эпохи, и таким образом достичь научного толкования жизни поэта. Вдобавок к этому, идейное содержание поэзии Хасрата, стиль ведения речи и его мировоззрение были сопоставлены с поэтами его эпохи. Всё это даёт возможность для определения литературной сферы Гиссарской долины конца XVIII и начала XIX веков, и определения места Хасрата в истории таджикской литературы. В этом заключаются основные темы.

Степень изучения темы. В некоторых исторических и литературных источниках указывают на Гиссарскую долину и её поэтов, представителей науки культуры. Например, Зайниддин Махмуди Восифи в «Бадоеъ-ул-вакоеъ», Алишера Навои в «Маджолис-ун-нафоис», Мирзо Мухаммади Хайдар в мемуаре «Таърихи Рашиди» (История Рашиди), Мавлави Хусайни Сабо в «Рузи равшан» (Светлый день), Малехо Самарканди в «Тухфат-ул-асхоб» и устод Садриддин Айни в «Намунаи адабиёти тоджик» (Образцах таджикской литературы) дают сведения о литературной среде Гиссара и некоторых представителях литературы и науки.

О жизни и наследии Мирзо Олимджана Хасрати Хисори говорится в ряде дореволюционных источниках, подобно тому, как о Кори Рахматуллохи Возехе и Мирсиддике Хашмате [4, 55]. С. Айни в книге «Образцы таджикской литературы» даёт короткое сведение о его выдающемся таланте и подчеркивает его высокую поэзию [9, 218]. Таджикский поэт и учёный Абдусалом Дехоти считает Хасрата одним из талантливых поэтов своей эпохи [1, 302]. Расул Хадизаде перечислив ряд поэтов Гиссарской долины, так упоминал Хасрата: «Его стихи звучат как критика властей его эпохи» [12, 27]. Амирбек Хабибов после изучения литературы горной долины, из различных источников собрал сведения о 38 поэтах XVIII-XIX веков в Гиссарской долине, и издал некоторые образцы стихов

Хасрати Хисори [10, 13]. В книге «Поэты Мовароуннахра» Али Мухаммада Хуросони также приведены краткие сведения о жизни и поэзии Хасрата [3, 468]. Шодибек Собири в книге «Литературная среда Гиссара» даёт короткое сведение о жизни и наследии 64 литераторов Гиссара начиная с X века до начала XX века. Одним из этих поэтов является Мирзо Олимджан Хасрати Хисори [15, 64]. Имомиддин Рахими в своем описании считает его «поэтом, знатоком стихов и газелей, художником и чтецом священного Корана». Поэт умер в расцвете сил в возрасте 36 лет [16, 3]. В “Энциклопедии таджикской литературы и искусства” включено краткое сведение о жизни и наследии Мирзо Олимджана Хасрати Хисори [17, 374].

Независимо, от всего этого, до сих пор нет сводного изучения и цельного труда о литературной сфере Гиссарской долины XVIII-XIX веков, в том числе о жизни и наследии Мирзо Олимджана Хасрати Хисори. Большинство упомянутых статей имеют лишь общие ознакомительные сведения и образцы стихов Хасрата Хисори.

К сожалению, литературная сфера Гиссарской долины XVIII-XIX веков, жизнь и наследие Хасрати Хисори полностью не изучены. Сведения научно-литературных источников и многочисленные экземпляры стихов поэтов, которые нам доступны, дают возможность реально ознакомиться с литературной сферой Гиссарской долины и определить литературный стиль Хасрата и его место в таджикской литературе.

Цель и задачи исследования. Для решения исследуемой темы существуют следующие задачи:

-На основе информации имеющихся источников изучить и определить формирование и изменения форм таджикско-персидской литературы в литературной среде Гиссара, жизнь и наследие Мирзо Олимджана Хасрати Хисори;

-определение политико-социальной обстановки и литературной сферы Гиссара XVIII-XIX веков;

-представление темы и идейного содержания наследия поэтов современников Хасрати Хисори и обстановки литературной сферы Гиссара этой эпохи;

-сравнение сведений литературных и исторических источников, изучение результатов исследований современных учёных, относящихся к биографии Мирзо Олимджана Хасрата Хисори и его творчеству;

-ознакомление с рукописными экземплярами поэзии Хасрата, которые находятся в различных библиотеках других стран, как например, в библиотеках Таджикистана, Узбекистана и России. Им надо дать научную оценку;

-анализ и изучение темы поэзии Хасрата;

-показать поэтические способности Хасрата в каждом поэтическом жанре, включая газель и мухаммас (пятистрочные строфы);

-представление строения и внутреннего порядка стихов Хасрата в виде «титол»;

-представление мировоззрения и умственного познания поэта;

-представление заимствований Олимджана Хасрати Хисори у прежних поэтов, из числа Абдурахмана Джами, Абдулкадыра Бедила, Хаёлии Бухорои, Калими Кошони и других;

-определение стиля и места Мирзо Олимджана Хасрати Хисори в истории таджикской литературы XVIII-XIX вв.

Научные находки диссертации. В трактате первый раз появился обширный комментарий к всестороннему изучению литературной среды Гиссарской долины XVIII-XIX веков, жизни и деятельности Мирзо Олимджана Хасрати Хисори. В течение работы отпечаток литературной среды Гиссара в изменении таджикской литературы и место Хасрата Хисори в этой среде был исследован научным путём.

Методологические основы исследования. Во время работы были использованы методы и способы историко-аналогичного исследования, объективный взгляд на литературные способы, поэтические правила и предписания, критерий ознакомления текста, метод системного анализа, статистические и исследовательские способы, а также опыты выдающихся учёных Таджикистана, России, Ирана, Индии и Европейских стран таких как: С. Айни, Забехуллох Сафо, Е. Э. Бертельс, У. Каримов, Р. Ходизода, А. Дехоти,

А. Мухторов, А. Афсахзод, А. Сатторзода, Г. Гоибов, А. Хабибов, А. Мардонов, Н. Негматов, А. Аёрис, В. С. Соловьёв, Ш. Р. Исрофилниё и других.

Исследовательские источники. Источниками исследуемого трактата являются поэзия Мирзо Олимджана Хасрати Хисори, летописи, анталогии и другие сборники поэзии поэтов той эпохи Гиссарской долины, куда занесены стихи Хасрата Хисори, а также литературно-исторические источники и научные произведения и статьи. Также объектом исследования стало влияние на Хасрати Хисори поэзии прежних поэтов, таких как Саади, Хафиз, Камоли Худжанди, Хаёлии Бухорои, особенно Абдурахмана Джами, Абдулкадыра Бедил и Соиба Табреси.

Теоретическое и практическое значение трактата. Результаты исследования можно использовать при написании исторических книг таджикской литературы, учебных книг по истории таджикской литературы, проведении курсов и семинаров по специальности из истории таджикской литературы для студентов и широкого круга учащихся. Также научные достижения трактата могут быть полезными при написании истории Гиссарской долины, которая оставила отпечаток в цивилизации таджикского народа.

Вдобавок к этому, мы впервые издали относительно совершенный сборник стихов Мирзо Олимджана Хасрати Хисори, который даст толчок к познанию и будет полезен при изучении творчества поэта.

Для защиты предлагаются следующие задачи:

- Определение места Гиссарской долины, особенностей литературы XVIII-XIX веков этой долины в усовершенствовании и изменении форм таджикской литературы;

- представление исследований современных учёных с критической точки зрения и восстановление научной биографии Мирзо Олимджана Хасрати Хисори;

- сопоставление и сравнение рукописей стихов Хасрата и восстановление настоящей копии произведений поэта с точки зрения современных знатоков;

- изучение изданных стихов Хасрата с критической точки зрения и изучение научной темы его произведений;
- анализ творчества поэта с точки зрения тематики и содержания;
- анализ и представление поэзии Хасрата посредством исследованных литературных методов;
- представление заимствований Хасрата у прежних поэтов, таких как Абдурахман Джами, Абдулкадыр Бедил, Хаёлии Бухорои, Калими Кошони и другие;
- определение поэтической способности Хасрата и проявление новшеств в стихах поэта;
- представление бесед Хасрата с современными поэтами, подобно Парии Хисори, влияние его поэзии на других;
- определение стиля и места Хасрати Хисори в истории таджикской литературы XVIII-XIX веков.

Принятие работы. Данная диссертация обсуждена и рекомендована к защите на заседании кафедры теории и истории таджикской литературы Таджикского Государственного института языков имени Сотима Улугзаде (31 мая 2018 году, протокол №11) и заседании кафедры теории и истории литературы Таджикского Государственного педагогического университета имени Садриддина Айни (2 января 2019 году, протокол №8).

Основные стороны исследования и её содержание были изданы в одной книге и 12 научных статьях, четыре статьи были изданы под наблюдением Высшей Аттестационной Комиссии Республики Таджикистан. Также, другие части исследования были обсуждены на международной конференции романо-германского факультета Таджикского государственного педагогического университета имени Садриддина Айни (19-20 мая 2017 года), международной научно-теоретической конференции факультет таджикской филологии Российско-таджикского славянского университета (26-27 мая 2017 года), научной апрельской конференции общеуниверситетской кафедры таджикского языка Таджикского государственного педагогического университета имени Садриддина Айни (20-21 апреля 2017), научной апрельской конференции

общеуниверситетской кафедры таджикского языка Таджикского государственного педагогического университета имени Садриддина Айни (19 апреля 2019).

Структура диссертации. Структура трактата состоит из предисловия (введения), трёх глав, восьми разделов, заключения и наименования литературы. Общий объём диссертации состоит из 152 страниц компьютерного набора.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ТРАКТАТА

В **предисловии** обосновывается значение и необходимость исследования темы, а также определяются степень изучения, цель и задачи исследования, источники способов исследования, степень теории и практики и основные положения предлагаемого трактата для защиты.

Первая глава диссертации называется «**Политическая и литературная среда Гиссара в XVIII-XIX веках**» и состоит из двух предисловий.

В **первом предисловии**, которое именуется «*Политико-социальная и литературная обстановка времён проживания Мирзо Хасрати Хисори*», на основе глубокого изучения историко-литературных, географических источников и исследовательских произведений современных учёных можно определить политико-социальную и литературную обстановку XVIII-XIX вв. Гиссарской долины и других городов, как Бухара, куда путешествовал Хасрати Хисори. Для определения литературной обстановки времён проживания поэта пришлось изучить и исследовать обстановку литературных кругов Бухары и Самарканда, особенно литературных кругов Куляба, Каратегина, Ходжента, Истарафшана, потому что без представления литературных кругов этих долин невозможно исследовать литературную жизнь одной долины и единую историю таджикской литературы.

Представление литературной обстановки времён проживания Хасрата показывает, что литературная среда Гиссарской долины XVIII-XIX вв, является одним из важнейших литературных кругов Мовароуннахра и сыграла серьёзную и значительную роль в развитии таджикской

литературы. В результате исследования определилось количество поэтов и литераторов Гиссара той эпохи: Парии Хисори, Олимджан Хасрати Хисори, Комили Хисори, Фориг, Ирси, Гамгин, Банда, Джазби, Дабири, Шариф, Хатиб, Бисмил, Холи, Ушшок, Ишрат, Хиргохи, Хуррами, Ходжа Абдурахим, Ходжа Самандар, Узро, Мавзун и десятков других поэтов, живущих в Гиссаре, при дворе правителей и наместников, а также за пределами двора в окрестностях и медресе, и которые создавали литературные круги. Исследование темы указывает на то, что некоторые правители Гиссара вложили определённый вклад для создания литературных кругов и развития таджикской персидской поэзии.

Основной фактор процветания литературы в Гиссарской долине заключается в том, что эта долина имеет очень древнюю историю, и как центр цивилизации, науки, культуры, искусства и литературы с давних пор была включена в Восточную Бухару. Наравне с поэтами и ремесленниками были и другие мистические знаменитости и личности, подобно Махмуду Аъзами Хайваки (Хева), Хазрати Мавлоно Якуби Чархи (халиф Хаджа Бахоуддини Накшбанди Бухари), Ходжа Ахрори Вали (халиф Мавлоно Якуби Чархи), Шайх Хусайни Хоразми, внук Махмуда Аъзама (Хаджа Ахмад Косонии Дахбеди), поэт и комментатор мусульманских религиозных и бытовых правил, и другие, посещавшие Гиссар, чтобы встретиться с Мавлоно Якуби Чархи. Мавлави Суфи Каландаршах Валии Кандахори, автор «Маъдан-ул-хол», также выбрал Гиссар местом проживания. Его могила находится в селении Рохати. Во второй половине XIX века в Гиссарской долине действовали Каратагский, Гиссарский, Душанбинский, Кафарниганский и Файзабадский базары.

В городе Гиссар также находилась корихана (школа обучения Корану), где учащиеся этого учреждения изучали Коран. В гиссарских медресе обучались не только выходцы этой долины, в этих учреждениях также обучались жители из разных краев Восточной Бухары. Действительно, Гиссар был могущественным и знаменитым краем. Гиссар обладал культурными, литературными кругами и собраниями и был

знаменит своими учёными, литераторами и культурными учреждениями. И всё это отразилось на формировании личности Хасрата Хисори, талантливого поэта.

Раздел **второй первой главы** тракта именуется «*Поэты современники Мирзо Хасрата Хисори и литературная сфера этой эпохи*». В этом разделе вкратце речь идёт о поэтах современниках Хасрата и литературных кругах.

В XVIII-XIX веках, долина Гиссара считалась одним из важнейших центров литературы Мовароуннахра после Бухары и Самарканда. В этой долине находились Старое Медресе, Новое Медресе и Каменное Медресе, которые считались учебными учреждениями и где обучались учащиеся из окружающих регионов. Мухаммадризо бини Оллохкули Хонакохи, Мирмухаммадшариф бини ахунд Мулла Одинамухаммад Каратоги, Мулла Менглибои Хисори, Мулла Мирзо Хамдами Балхи бини Мулла Абдулвахид, Мулла Хаджабадал ибн Ходжа Исхак Хисари, Мулла Сайидабдунаби ал-Хисари, Шейх Мухаммадрахим Давлат по псевдониму Хазрат Бузургвор Элоки, Мулла Абдусалам ибни Мулла Нематулла ал-Харазми ал-Хонакахи, Мирзо Абдулло Хисари, Хаджа Абдулатиф Хисари были великими ораторами, они творили поэзию и этим они прославились.

Литературные круги Гиссара XVIII-XIX вв. достигли апогея совершенства. Дворы Гиссарских правителей также были местом сбора многих красноречивых поэтов. Например, во время правления Абдулкаримхана, который в 1850 году был назначен Гиссарским беком, здесь собралось множество поэтов и литераторов, такие как Мулло Раджаб Пари, Мулл Эсо Бадахшани Мавзун, Саиджан, Тошхаджа Ирси, Мирзо Мунки и другие. Исследователь Амирбек Хабибов пишет по этому поводу: «Во время правления Абдулкарима при его дворе и за его пределами, то есть селениях и деревнях Гиссара множество поэтов вступило на литературную арену, и создало свой местный литературный круг» [10, 7]. После казни Абдулкаримхана этот литературный кружок распался. После, во время правления правителя Якуба Кибара и Саттаркулибая он возродился.

В XVIII-XIX веках литературная среда Гиссара считалась одним из важных явлений этой эпохи. В это время на литературном поприще появились такие искусные поэты и литераторы, как Мулла Мухаммад Шариф Гамгин, Имамиддин Банда, Мулла Азимкул Холи, домулло Хаджимурад Рози, Казы Комил, Музмар, Хазин Хисари, Бисмили Хисари, Хатиб, Мавлоно Ушшак Явкотчи, Джазби, Мавлави Джунуни и некоторые другие мастера слова. Их творчество заслуживает обособленного исследования.

Амирбек Хабибов, который исследовал литературное наследие горных поэтов, уведомляет о литературной среде Гиссара, о литературной связи с центром поэзии – Бухарой XVIII-XIX вв. Упомянутый учёный в книге «Ганджи парешон» (Разбросанное сокровище) осведомляет о 63 горных поэтах, из них трое выходцы из Гиссара, которые жили и творили в XVIII-XIX вв [11, 9]. В другом произведении, «Из литературной сокровищницы Гиссара», он уведомляет о 21 гиссарских поэтах, которые проживали в XVIII-XIX вв [13, 43]. Другая книга А. Хабибова «Литературное наследие поэтов Гиссара» упоминает об анталогии поэтов XVIII-XIX вв. В этой книге даются сведения о деятельности и наследии 15 гиссарских поэтов. Вот заключение исследования вышеупомянутого учёного: «Только в конце XVIII, XIX и начала XX веков таджикская земля вывела на литературное поприще более 400 поэтов и большинство собраний стихов и другие литературные наследия этих поэтов стали нашим достоянием» [11, 6].

Пари Хисари, Фариг Хисари, Камил Хисари и Мирзо Мурад Хисари являются знаменитыми поэтами Гиссарской долины XVIII-XIX веков. Хасрат Хисари жил с ними в одно время, а также поддерживал творческие отношения с этими поэтами.

Вторая глава трактата именуется «**Биография Мирзо Хасрата и его литературное наследие**» и состоит из двух разделов.

Первый раздел второй главы именуется «*Биография Мирзо Хасрата*», в нём говорится о жизни и деятельности поэта. Автор на основе сведений литературно-исторических

источников, особенно сборника стихов поэта, дает научное объяснение жизни Хасрата. В том числе, говорится, что Мирзо Олимджан Хасрат Хисори родился в Гиссарской долине, но об имени отца, происхождении и псевдониме поэта нет определённой информации. Авторы антологий именуют его как «Мирзо». Нам только известно, что он появился на свет в конце XVIII века в Гиссарской долине и получил образование в Бухаре. Точный год рождения поэта нам неизвестен, но он упоминает Гиссар местом своего рождения:

**Хамдулллах дар Хисори амн дорам бустон,
Гулшанободе, ки дорам зулми хореро надид [6, 19].**

**Хвала Аллаху, в Гиссаре мирном имею я цветник,
Имею розарий, где нет беды и темноты.**

Многие авторы источников дают некоторые сведения о жизни и наследии Мирзо Хасрата, например Кори Рахматулло Возех, Мирсиддик Хашмат, а также Садриддин Айни, Расул Хадизаде, Абдусалом Дехоти, Амирбек Хабибова и Шодибек Собири. Имеющиеся сведения и особенно стихи поэта, приводят нас к заключению, что Хасрат появился на свет в девяностые годы XVIII века. Как свидетельствует Рахматулла Возех в книге «Тухфат-ул-ахбоб» (Подарок друзей) полное его имя Мирзо Олимджан, а Хасрат это его литературный псевдоним. Хасрат родился и вырос в Гиссаре и для продолжения учёбы отправился в Бухару. Он в Бухаре овладел всеми общепринятыми науками своей эпохи, ещё во время обучения он был известен как поэт. Он пользовался уважением в литературном кругу Бухары. После окончания Бухарского медресе Хасрат возвратился в Гиссар, на малую Родину и продолжил свою творческую деятельность в литературной среде Гиссара. О пике поэтической славы Хасрата Амирбек Хабибов пишет: «Слава Мирзо Хасрата, Пари Хисори распространилась не только в Восточной Бухаре, но и в Бухаре, Самарканде, Коканде и Кабуле. Это свидетельствует об их высоком поэтическом стиле и это побуждает к изучению жизни и творчества этих поэтов» [2, 12].

Оставшееся поэтическое наследие Хасрата свидетельствует о том, что поэт вёл тяжёлый, нищенский и скорбный образ жизни. Хасрат Хисари в основном жил за счёт занятия каллиграфией и был писарем. По этому поводу Абдусалом Дехати пишет: «Я не знаю, возможно слово «Мирзо» было составной частью его имени или после того, как он овладел грамотой и стал писарем, получил это прозвище?» [1, 14]. Хасрат ушёл из жизни на пике поэтического совершенства в возрасте примерно 36-38 лет, по причине болезни. Кори Рахматулло Возех пишет в «Тухфат-ул-ахбоб»: «В конце жизни он был одержим болезнью и эта была причиной его смерти» [4, 55]. Возможно, смерть поэта произошла в Гиссаре в 20 годы XIX века.

Шодибек Собери в своей научно-литературной книге «Скорбная жизнь» описывая жизнь поэта, пишет, что это очень близко к действительности. По словам Ш. Собери, могила поэта находится в низине, в южной части горных холмов «Гоziён» [16, 32]. После смерти поэта, по приказу правителя Гиссара Суфибия все стихи поэта были сожжены, но вопреки невежественному повелению этого правителя, разбросанные стихи поэта частично дошли до нашего времени. Это доказывает, что он был зрелым поэтом.

Второй раздел второй главы именуется «*Литературное наследие Мирзо Хасрата*». В этом разделе речь идёт о литературном наследии и о литературных способностях поэта. Поэзия Мирзо Олимджана Хасрата Хисори в полном объеме не дошла до наших времён, но о том, что он владел сборником стихов, свидетельствует это двустишие:

**Ба дил дорам зи чуши чилваи хуснаш гулиstone,
Мураттаб кардаам аз барги гул авроки девоне**

[14, 63].

**В сердце моём расцвел цветник от страсти к прелести такой,
И в диван стихов собрал я листья многих роз.**

Амирбек Хабибов в сборнике «Литературное наследие поэтов Гиссара» собрал стихи поэтов современников Хасрата. Собранные стихи были извлечены из рукописных антологий. В исследовании А. Хабибова говорится, что антология №10, которая была издана в 1303 году хиджры

(мусульманское летосчисление) Муллои Мирбако Саххофом, хранится в рукописном резерве Академии наук Республики Таджикистана. В нее были внесены 31 газель и мухаммасов Мирзо Хасрата. Названный исследователь считает эту антологию завершённым и достоверным источником стихов поэта. Основными источниками творений поэтов, которые были собраны в вышеуказанном сборнике Амирбека Хабибова, являются антологии, летописи XVIII и начала XIX веков и «Образцы таджикской литературы» С. Айни. Стихи поэтов этого сборника были взяты из восточного рукописного резерва Академии наук Республик Таджикистана, Узбекистана, отдела Ленинградского Института востоковедения Академии наук СССР, публичной библиотеки имени Салтыкова-Щедрина и из бывшей национальной библиотеки имени Фирдоуси (ныне Национальная библиотека Таджикистана).

Антологии, летописи, сведения источников и исследовательские труды учёных показали, что до нынешнего дня из поэтического наследия Хасрата Хисори остались 93 газелей (555 бейтов), 21 мухаммас (302 бейтов), один мусаддас [название строфы] (21 бейтов), один месневи (19 бейтов), 2 четверостишия (8 бейтов), отрывок поэзии титол (38 бейтов) и 7 отдельных бейтов (два полустистишия), всего 1146 бейтов. Также 2 прозаических (мансур) отрывка, смешанных с поэзией, их называют «Титол» или «Татол».

Хасрат также писал стихи на узбекском языке. В книге «Литературное наследие поэтов Гиссара» имеются один мухаммас, одна газель, одно четверостишие на узбекском языке. Надо подчеркнуть, что в рукописе, который хранится в Резерве восточных рукописей Академии наук Республики Таджикистан, не имеются стихи на узбекском языке. А. Хабибов использовал другие источники.

Третья глава трактата именуется «**Анализ содержания стихов Мирзо Хасрата**», которая имеет четыре раздела. **Первый раздел** третьей главы называется «*Тема любви в поэзии Хасрата*». В этом разделе даются сведения про любовную тему и её образов в персидско-таджикской литературе. В дальнейшем лирические стихи Хасрата будут исследованы. Необходимо отметить, что лирика является

важнейшей, достойной и вечной темой поэзии. В стихах поэтов Восточной Бухары эта тема также занимает особое место. Мирзо Олимджан Хасрат Хисори тоже посвятил большую часть своих стихов лирике. Газель (лирическое стихотворение) является одним из необходимых стихотворных способов в таджикской литературе и основную часть поэзии Хасрата также составляет газель, любовная лирика. При творении лирической темы, Хасрат в основном продолжил традиции персо-таджикской классической литературы. Хасрат это поэт, который все свои лирические газели посвятил земной и божественной любви:

**Эй шухчашми нозанин майли чафо дори, чаро?
Чавру ситам бар холи ман з-ин сон раво дори, чаро?**
[6, 33].

**Красавица шалуния отчего терзаешь ты меня?
Пропадаю, несчастный я, почему ты мучаешь меня?**

Большая часть мухаммасов поэта также включает в себя лирическую тему. В любовных стихах Хасрата отражается интерес к большой красоте и изяществу и что свидетельствует о его высокой эстетичности:

**Субхе зи шавки оразат рафтам ба боғ, эй симтан,
Гулгунча аз хичрони ту пӯшида аз гул пирахан,
Наргис зи васфи чашми ту бо булбулон дорад сухан,
Аз хасрати шамьи рухат афтода бар тарфи чаман,
Як чо сабо, як чо хазон, як чо гулу як чо суман**
[6, 96].

**Пришёл я рано утром в сад, твое лицо и стан меня манили,
И расцвели цветы словно платье, в разлуке с тобой,
Хваля твои очи, нарцисс превзошёл соловья,
Он на лужайку упал от тоски и красоты твоей,
Там ветерок, здесь листопад, здесь жасмин, там цветок.**

Хасрат хорошо был знаком с поэзией прошедших стихотворцев и откликнулся мухаммасом на некоторые газели этих поэтов. Хотя, мухаммасы Хасрата не доходят до той степени мастерства прежних поэтов, по сравнению с поэтами современниками в изложении стихов о скорбных днях Хасрат во многом их превзошел. Хасрат очень многое принял из поэзии прошедших поэтов, особенно в

лирической тематике и продолжал те прежние литературные традиции.

Второй раздел третьей главы называется «*Наставления и нравственность в поэзии Хасрата*». Тема наставления и нравственности также является вечной темой персидско-таджикской литературы и Хасрат в этом был активен. Поэт в своих стихах призывает людей к скромности, доброте, красноречию и обходительности. Поэт сравнивает высокомерных, грубых, жадных, невежественных, корыстолюбивых, алчных, людей с животными. Хасрат в своих стихах пропагандирует добрые человеческие качества, такие как смелость, щедрость, великодушие, помощь и поддержка бедных и нуждающихся.

Все мысли о наставлении и нравственности Хасрата отражаются в его человеколюбивом познании. По мнению поэта, человек занимает лучшее место в этом мире, и он является знатным созданием. Поэтому, ему необходимо оберегать свой сан и место в обществе. Употребив хлеб богатого, ты будешь считать себя обязанным, и это приводит человека к слабости и делает его несчастным.

**Салои хони дунон нанги миннатро намеарзад,
Ки бояд бахри нон бар дӯш бори осие бандӣ [10, 52].**

**Богатство скатерти низких людей не стоит упрёка,
Чтоб из-за куска хлеба взвалить на себя жернова.**

Хасрат как представитель и защитник трудящихся восхваляет щедрость, смелость и гуманность этого сословия, но сильно упрекает низкое и подлое поведение правителей, невежество, глупость, корыстолюбие и коленоприклонение отдельных людей. И наоборот порицает корыстолюбие, жадность, низкость и карьеризм богатых. По мнению поэта, умение довольствоваться малым делает человека сильным и могущественным.

**Серчашмӣ тангдастонро тавонгар мекунад,
Мумро ин бахри гавхардор анбар мекунад [10, 35].**

**Сытые глаза и бедняков делают могущественными,
Море, богатое бриллиантами, и смолу превращает в амбру.**

Наставление и нравственная тема в поэзии каждого поэта имеет большое значение и надо обратить внимание, что поэт вёл бедный образ жизни, но свою гордость как пример он показал в своих стихах. Великодушие и доброта Хасрата повышает его человеческий статус. Его облик, как великого гуманиста предстает перед взором читателей:

**Баландӣ ёфт кӯҳ аз пой дар доман кашиданҳо,
Сари селоб бар санг омад аз бечо давиданҳо [10, 23].**

**Прочно гора стоит на земле,
Поток же разбивается о камни.**

Неблагородная, ничтожная личность даже достигнув высокую должность и обретший богатство, никогда не будет настоящим человеком:

**Ман аз бекадрии хори сари девор донистам,
Ки нокас кас намегардад аз ин болонишастанҳо
[10, 23].**

**Глядя на никчемную колючку на дувале,
Понял я, что низость никогда не достигнет высот.**

Хасрат в своих стихах противопоставляет трудолюбие, благородство, щедрость, человеческое великодушие своего социального сословия, то есть трудящихся, низости и скупости «верхушки». Поэт считает, что труженики «на том свете» (потусторонний мир) перед Богом приобретут высокий ранг и положение (богатство).

**Дар ин чо хӯ ба мехнат кун, ки ёбӣ дастгоҳ он чо,
Бипаймо водии дашти адаб, бишкан кулоҳ он чо
[6, 27].**

**Сирых странников путь к хлябам небесным лежит,
Горделив ты здесь, там же корону снять надлежит.**

Хасрат жил в такое время, где общество было охвачено несправедливостью, развратом, безнравственностью, ложью, предательством, невежеством, бесстыдством, унижением, а «верхушка» не проявляла никакого сострадания к дехканам и ремесленникам. И по этой причине наставления и нравственность поэта имеют жесткий и ненавистный тон. В этих наставлениях иногда можно встретить дерзкие и острые фразы и выражения. Это показывает разоблачающую смелую позицию поэта. Мироззрение поэта выражается в

гуманности и суфизме, которые были направлены для предотвращения деспотического гнёта и для поддержки и защиты бедных слоев общества.

Третий раздел третьей главы трактата называется *«Жалоба и протест против несправедливости своей эпохи, критика правителей и власть имущих»*.

Осуждение богатых и сановников и защита угнетённого народа, усиливает протест и несогласие в литературе этой эпохи и явным подтверждением этому являются стихи Хасрата. Поэт критиковал угнетение, кровопролитие, жадность и другие качества беспощадных и презренных сановников и богатых. Восставание поэта против несправедливых правителей было выражено, прежде всего, путем осмеивания отдельных представителей общества. Хасрат, недовольный поступками чинуш-дармоедов изумительным юмористическим способом, который называется «титол» или «татол», осмеивал их. Слово «титол» означает «пустословие и многословие». Как подчеркивает А. Хабибов, в персидско-таджикской литературе этот способ не был использован в поэзии других поэтов [2, 214].

В сатирических стихах, именуемых «титол», поэт критикует и высмеивает правителей, шейхов, мулл, ростовщиков и других аморальных людей, которые без труда живут за счёт трудолюбивого народа. Остроумие заключается в том, что на первый взгляд «титолы» Хасрата являются панегирическими стихотворениями, но имеют совсем отрицательный смысл:

**Шахо, пайтобаи хар бар сарат точи бақо бошад!
Ба поят риши лак-лак мӯзаи нашӯ намо бошад!**

[10, 20].

**Владыка, ослинная обмотка-вечная корона на
головушке твоей,**

Журавлиная бородка украшает твои ноги как сапог.

В другом месте поэт говорит:

Эй шоҳ фуруғи давлати ту лаку пак!

Пайваста мададгори ту бошад хару сағ! [6, 22].

О, шах, сияние твоего правления пустьяк,

В помощники тебе годятся кошки и собаки, вот так.

Титол на первый взгляд кажется бессмысленным, но в действительности имеет высокое критическое и метафорическое содержание и значение, которые были направлены против правления власть и муших. Из «титолов Хасрата можно прийти к выводу, что именно невежество и испорченность поведения правящих заставили Хасрата взять под сильную критику представителей этого сословия. В стихах поэта говорится, что в его эпоху «мухри иззат» (печать чести) хранится у Ахримана (злой дух):

**Саропо хайратам аз гардиши ин чархи миной,
Ки мухри хотами иззат ба даст Ахриман дорад [6, 53].**

**Я очень изумлен превратностями судьбы,
Что, печать чести хранит Ахриман (злой дух).**

Поэтому, в этой изменчивой жизни горе это участь людей, а вороны и стерватники весело развлекаются и пируют:

**Дастам намерасад ба гиребони орзӯ,
Зоғон хӯранд меваи шохи баландро.
Кулфат насиби мост, ту Ҳасрат, чӣ мекашӣ?
Охе му нолаему фиғонем бандро [6, 34].**

**До ворот мечты руки не доходят,
Плоды на высоком дереве достаются воронам.
Невзгоды пали на тебя, Хасрат.
Мы лишь стон и горестный вздох.**

Необходимо упомянуть, что не напрасно поэту дали псевдоним «Хасрат», потому что он жил в боли, печали и скорби:

**Ҳасрат аз чабри фалак дар меҳнатободи чаҳон,
Соғаре бар каф хироми гульзозеро надид [6, 66].**

**По воле рока в этом мире страданий,
Не довелось увидеть милую с кубком в руках.**

Хасрат жалуется на несправедливости жизни и свою трудную судьбу, он пишет, что эта изменчивая жизнь привела его к одиночеству, нужде и унижению. Поэт заболел проказой и идейные его конкуренты распространили

ложный слух, будто эта заразная болезнь. И вскоре люди отвернулись от него. Поэт вынужден был отдалиться от общества и выбрал одиночество:

**Кулфатзадаам, соғари ишрат кию ман кй?
Ранчури ғамам, бистари роҳат кию ман кй?
Дар маснади хории чаҳон садрнишинам,
Искандари фақрам, ғами давлат кию ман кй? [6, 133].**

**В кручине я, куда до радости мне,
Скорбью томим, куда до мягкого ложа мне.
Я васседаю на троне мирской печали,
Я Александр бедноты, куда до богатства мне?**

Критика времени и осуждение сановников и богатых доказывают, что этим он оберегает и защищает угнетённых людей.

Четвёртый раздел третьей главы называется “*Художественные особенности поэзии Мирзо Олимджана Хасрата Хисори*”. В творчестве Хасрата большую часть занимают газели. В основном это лирические газели. Хотя Хасрата считают последователем стиля Бедила, по сравнению с другими поэтами, принадлежащими к этой школе, его язык отличается простотой и доходчивостью. Это подтверждают стихи поэта, написанные в подражание Бедилу. К примеру, первая газель в диване Бедила начинается следующим двустишием:

**Ба авчи кибриё, к-аз пахлӯи ачз аст роҳ он чо,
Сари мӯе гар ин чо хам шавӣ, бишкан кулоҳ он чо**
[2, 160].

**Сирых странников путь к хлябам небесным лежит,
Горделив ты здесь, там же корону снять надлежит.**
Хасрат, откликаясь на эти слова, сказал следующее:
**Дар ин чо хӯ ба мехнат кун, ки ёбӣ дастгоҳ он чо,
Бипаймо водии дашти адаб, бишкан кулоҳ он чо**
[6, 27].

**Чтобы нишу занять там свою, к мукам здесь
относись терпеливо,
Долину благочестия пройди, там сними корону с
головы.**

Если сравнить эти две газели, можно убедиться, что Хасрат уступает Бедилу в мастерстве, но вместе с тем, если

стихам Бедила характерен замысловатый подтекст, то стихи Хасрата отличаются ясностью и простотой.

Однозначно можно сказать, что Хасрат является последователем классических литературных традиций. Подражая великим поэтам прошлого, он кристаллизирует своё мастерство. В частности, в его двустопных встречаются двойные рифмы («зулкофиятайн»), что под силу лишь искусным поэтам:

**Оламе равшан шуд аз хичрони он рафтор тор,
Вакти ёрй омад, эй мижгони гавхарбор, бор [6, 70].**

**Мир просветлел, когда я думал о ней,
Время подмоги пришло, с ресниц льётся слёз ручей.**

Следует отметить, что эта газель Хасрата написана в подражание газели видного поэта XIV века Дарвеша Носира Бухорои. Обе газели сложены в одной метрической форме. Газель Носира Бухорои начинается следующими словами:

**Гар шавад бо ман зи лутф он махрухи айёр ёр,
Нахли уммеди ман орад дар чахон ин бор бор
[8, 419].**

**Если красавица эта лукавая подружится со мной,
Древо надежды мой пладами одарит шар земной.**

Хасрат в своих ответных стихах состязается с Носирам в создании образов. Носир сказал:

**Бодаро хуни чигар аз лаъли нӯшинаш мудом,
Лолазор афканда дар дил аз рухи гулнор нор [8, 419].**

**Кровью сердца полон всегда жизни моей кубок,
В душе тюльпан зацвёл, как отблеск красы милой.**

А вот что сказал Хасрат:

**Бе май майгун, эй золим ба базми майкашон,
Чоми биногашта мичмар бодаи гулнор, нор [6, 70].**

**О тиран, кабак без пурпурного вина,
С жаровней схож, коль кубок не выпьешь до дна**

Современник Хасрата, тоже известный поэт также имеет аналогичные стихи:

**Эй зи мо бегонаи пайваста бо агёр ёр,
Тири хачрат карда моро дар дили афгор кор [10, 222].**

**Подруга, ты с соперником моим дружна,
В разлуке с тобой душа моя больна.**

Другой особенностью поэзии Хасрата является то, что он часто использует бытующие в народе слова и выражения, которые больше наблюдаются в его титолах. К таким выражением относятся **“портянки осла”**, **“стотысячная борода”**, **“сапоги процветания”** и так далее:

Шахо, **пайтобаи хар** бар сарат точи бако бошад!
Ба поят **риши лак-лак мўзаи нашъу намo** бошад!
Ба хар чониб бахри чанги душман гар шавӣ
муфсид,

Мададгорат сагу пушту панохат гурбахо бошад
[10, 71].

Мой шах, **портянки осла** да будут короной тебе,
Да будет на ногах **твоих сапогами процветания**
стотысячная борода.

А когда ты пойдёшь на драку с врагами своими,
Да будут помощниками тебе собаки да кошки.

Другая особенность поэзии Хасрата заключается в том, что некоторые его двустишия распространились как пословица и поговорки, и не все знают, что они принадлежат перу Хасрата.

Приведём пример:

**Ман аз бекадрии хори сари девор донистам,
Ки нокас кас намегардад аз ин боло нишастанхо**
[6, 25].

**Сужу по колючке никчемной, что на дувале висит,
Подлец не станет человеком, коль и высоко он
сидит.**

Одним словом, Хасрат продолжал и развивал классические литературные традиции, и в своём творчестве отобразил актуальные темы и насущные проблемы.

И как мы уже отметили, хотя он бил последователем стиля Бедила, в отличии от других язык его поэзии оставался ясным, простым и доходчивым.

В заключении научные результаты трактата были приведены в сжатом ввиде. Необходимо подчеркнуть, что Хасрат Хисори был одним из первых поэтов Гиссарской

долины, который внёс достойный вклад в развитие таджикской литературы своего времени. Жизнь и его литературная деятельность проходят в конце XVIII и начале XIX веков. Литературная среда Гиссарской долины XVIII и XIX вв. считается одним из важнейших литературных кругов Мовароуннахра. В это время появилось множество поэтов и литераторов в этой долине, и они оставили важный след в развитии таджикской литературы. Пари Хисари, Фариг Хисари, Комил Хисари и Мирзо Мурасса Хисари были из числа поэтов XVIII-XIX вв. Гиссарской долины. Хасрат Хисари жил с ними в одно время и имел с ними литературную связь.

Жизнь поэта точно неопределена. Из сообщения источников, из сведения учёных и, особенно из стихотворений самого поэта можно сказать, что он родился в Гиссаре и обучался в Бухаре. После окончания медресе он возвратился на Родину и находил себе пропитание путём каллиграфии и выполнением обязанностей мирзо (писаря). Поэт жил скромно. Он заболел проказой и умер в возрасте 36-38 лет возможно в середине 1830-1832 годов.

Хасрат сам составил свой сборник стихов, но после его смерти приказом правителя Гиссара Суфибия был уничтожен сборник стихов, поэта. Сравнения и сопоставления различных рукописей поэзии поэта показывают, что сохранились 93 газелей, 21 мухаммас, 1 мусаддас (название строфы), 1 маснави (стихотворная форма), 2 рубои (четверостишие), отрывок стихотворного «титол»-а, всего составляет 1146 бейтов (состоит из двух полустиший). Вдобавок к этому 2 смешанных прозаических отрывков со стихотворным «титол»-ом, 1 газель, 1 рубаи и 1 мухаммас на узбекском языке. Возможно все эти стихи относятся к нему.

Необходимо критическое издание стихов этого красноречивого поэта. Из их содержания можно сделать вывод, что толкователь мировоззрения и всех культурных поэтических форм является сам Хасрат.

Изучение сборников газелей поэта показывает, что Хасрат Хисари в своём творчестве, в основном продолжил формы поэзии прошедших поэтов и в основном индийский

стиль. Поэзия Хасрата охватывает много различных тем, но суть и содержание стихов – это любовь. В стихах Хасрата речь идёт о двух любви: земная– божественная и метафорическая – гуманная. Хасрат подобно великим поэтам современникам писал о том, что духовное совершенство и моральная гуманность появляются при рождении любви. То есть, любовь это наивысшее средство изменения и усовершенствования человеческого духа. Именно при помощи любви человек стал знатным созданием и стал превосходить мир ангелов и других небесных созданий. Наставление, нравоучение, жалоба и протест против несправедливости времени также являются одним из важнейших тем в поэзии поэта. Осуждение богатых сановников и поддержка угнетённых людей является одним из основных признаков укрепления духовного несогласия в литературе этой эпохи, и поэзия Хасрата Хисори является явным примером. Хасрат был недоволен поступками правителей и осмеивал их.

Одним словом, Мирзо Олимджан Хасрат Хисари был видным и прогрессивным поэтом своей эпохи. Он обладал высокой моралью и гуманностью и имел прочное идейное расположение в обществе. Он был свободным и независимым от всего и всех, кроме Аллаха. Хасрат громко высказывается о несправедливостях времени. Он при описании одного трудящегося прогрессивного мнения и передовых идей своей эпохи, пропагандирует стиль красноречивых поэтов. В усовершенствовании персидско-таджикской литературы он оставил достойный и заслуженный след.

Список литературы:

1. Абдусалом Дехоти. Полное собрание сочинений. Том 5. / Дехоти Абдусалом. – Душанбе: Ирфон, 1966 г. 472 стр.
2. Абибов Амирбек. Литературные круги Восточной Бухары / Амирбек Абибов. – Душанбе: Дониш, 1984 г. - 240 стр.

3. Али Мухаммад Хуросони. Поэты Моварауннахр / Хуросони Али Мухаммад. – Душанбе: Адиб, 2006 г. -688 стр.
4. Возех Кори Рахматуллох. Тухфат-ул-ахбоб. (письменность на фарси). / Кори Рахматуллохи Возех. – Душанбе, 1977 г. 227 стр.
5. Каримов Усмон. Таджикская литература во второй половине XVIII века и начало XIX / Усмон Каримов. Часть первая. – Душанбе: Дониш, 1974 г. -188 стр.
6. Мирзо Олимджан Хасрат Хисори. Сборник стихов. Составитель Джураева Х. Ё. / Хасрат Мирзо Олимджан Хисори. – Душанбе: Сифат, 2013 г. -156 стр.
7. Муллаахмадов Мирза. Литературная сфера Гиссара и некоторые примеры / Мирза Муллаахмадов. // Пайванд, 2010 г.
8. Носир Бухорои. Избранные стихи. Звёзды литературы / Бухорои Носир. Том 28. – Душанбе: Адиб, 2016 г. -480 стр.
9. Садриддин Айни. Образцы таджикской литературы / Айни Садриддин. – Сталинабад: Тадж.Гос.Изд, 1940 г.-637 стр.
10. Хабибов Амирбек. Литературное наследие поэтов Гиссара / Амирбек Хабибов. – Душанбе: Дониш, 1974 г. -240 стр.
11. Хабибов Амирбек. Разбросанное сокровище / Амирбек Хабибов. – Душанбе: Ирфон, 1984 г. -304 стр.
12. Хабибов Амирбек. «Пока не стукнешь дверь рукой» / Амирбек Хабибов. // Маориф ва маданият. №11 (8714), 27 января 1968 года.
13. Хабибов Амирбек. Из литературного сокровища Гиссара. (Категория поэтов XVII-XIX вв. Хисар Шодмон) / Амирбек Хабибов. – Душанбе, 1995 г. -232 стр.
14. Хасрат Мирзо Олимджан. Диван. Рукопись конца XVIII и XIX вв. / Мирзо Олимджан Хасрат, номер 3296 III, 3296 VIII. 467(30) стр.
15. Шодибек Собири. Литературная сфера Гиссара (от X века до начало XX) / Собири Шодибек. – Душанбе: Ашуриён, 2015 г. -120 стр.

16. Шодибек Собири. Скорбная жизнь (художественно-историческое произведение) / Собири Шодибек. – Душанбе: Эҷод, 2008 г. -56 стр.
17. Энциклопедия таджикской литературы и искусства. Том 3. –Душанбе, 2004 г. -522 с.
18. Таджикская советская энциклопедия. Том 8. –Душанбе, 1988 г. -592 стр.

**Основное содержание диссертации отражено
в следующих статьях:**

Книга:

1. Джураева Х. Ё. Сборник стихов Мирзо Олимджана Хасрата Хисори / Х. Ё. Джураева. –Душанбе: Сифат, 2013 г. -156 стр.

Статьи:

2. Джураева Х. Ё. Хасрат Ҳисории его литературное наследие. / Х. Ё. Джураева // Вестник Педагогического Университета №4 (47), 2012 г. –стр.217-224.
3. Джураева Х. Ё. Титол в поэзии Хасрата Хисори. / Х. Ё. Джураева // Вестник Национального Университета №4/3, 2017 г. –стр.216-219.
4. Джураева Х. Ё. Лирика в поэзии Мирзо Олимджан Хасрата Хисори и его литературное наследие. / Х. Ё. Джураева // Вестник Национального Университета №4, 2017 г. –стр.227-231.
5. Джураева Х. Ё. Восприимчивость Хасрата Хисори из поэзии прежних поэтов. / Х. Ё. Джураева // Вестник Педагогического Университета. январь 2019 года.
6. Джураева Х. Ё. Поэты современники Хасрата и литературная сфера его эпохи. / Х. Ё. Джураева // Научно-педагогический журнал молодых исследователей Педагогического Университета №15 (15), 2016 г. –стр.78-88-224.
7. Джураева Х. Ё. Огромная печаль Хасрата Хисори. / Х. Ё. Джураева // Маърифати Омӯзгор №11, 2012 г. –стр.58-59.
8. Джураева Х. Ё. Наставление и нравоучение в поэзии Олимджана Хасрата Хисори. / Х. Ё. Джураева // Научно-методический журнал «Наука и инновация»-и

Пажӯҳишгоҳи рушди маориф ба номи А. Ҷомии Академияи таҳсилоти Тоҷикистон №3-4, 2016(17) г. – стр.53-58.

9. Джураева Х. Ё. Роль мухаммаса в поэзии Олимджана Хасрата Хисори. / Х. Ё. Джураева // Российско-Таджикский (Славянский) Университет филологический факультет. Актуальные проблемы филологии. Международная научно-практическая конференция «Актуальные проблемы филологии и лингводидактики». 26-27 майи 2017 г. –стр.161-168.
10. Джураева Х. Ё. Поэты эмигранты Хисар Шодмон. / Х. Ё. Джураева // Материалы Международной научно-литературной конференции посвященный 20-летию «День национального единства Республики Таджикистан». Отдел литературных связей и переводов. 2017 г. –стр.136-139.
11. Джураева Х. Ё. Формирование литературы и культуры Гиссара и литературная связь между странами Индии и Пакистана. / Х. Ё. Джураева // Материалы Международной научно-литературной конференции посвященный 20-летию «День национального единства Республики Таджикистан». Отдел литературных связей и переводов. 2017 г. –стр.139-143.
12. Джураева Х. Ё. Жалоба и протест против несправедливости времени в поэзии Хасрата. / Х. Ё. Джураева // Материалы научной апрельской конференции общеуниверситетской кафедры таджикского языка Таджикского государственного педагогического университета имени Садриддина Айни. 2018 года.
13. Джураева Х. Ё. Художественные особенности поэзии Мирзо Олимджана Хасрата Хисори. / Х. Ё. Джураева // Материалы научной апрельской конференции общеуниверситетской кафедры таджикского языка Таджикского государственного педагогического университета имени Садриддина Айни, посвящённой Годам развития села, туризма и народных ремёсел. 2019 года.

АННОТАЦИЯ

диссертационной работы Джураевой Хубонгул Ёрмахмадовны на тему «Мирзо Олимджон Хасрати Хисори и литературная среда Гиссара XVIII – XIX веков», представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.01 – Литература народов стран зарубежья (таджикская литература).

Диссертационная работа Джураевой Хубонгул посвящена исследованию актуальной научной темы таджикской литературы - жизни и творчеству Мирзо Олимджон Хасрати Хисори и литературной среде Гиссарской долины в XVIII – XIX веках. Литературная среда Гиссарской долины после Самарканда и Бухары занимала одну из центральных мест в Мовароуннахре и внесла большой вклад в развитие литературы. В это время жили и творили многие поэты и писатели, ученые, ремесленники. В XVIII – XIX веках в Гиссарской долине появилось очень много поэтов, один из известных которых был Мирзо Олимджон Хасрати Хисори.

В диссертации показаны основные этапы жизни и творчества Хасрата, проблемы и основные темы, определены его связи с другими современными ему поэтами. Для определения места поэта в истории таджикской литературы и формирования личности Хасрата исследованы жанровый состав и содержание идей его творчества, его связи и влияние на других поэтов. Также сравниваются содержание творчества Хасрата, его слова и мировоззрение с другими поэтами этого времени. Это позволило выяснить роль литературной среды Гиссарской долины в истории таджикской литературы.

Хасрат продолжает традицию классиков таджикской литературы, но в формировании слова продолжает индийский стиль. Кроме этого, одним из новизн этого поэта в литературе являются его «титол»-ы или «татол», особая стихотворная форма, в которых поэт показывает трудную жизнь народа и критикует верхушку общества.

В диссертации исследованы все стороны жизни и творчества Хасрата и литературной среды Гиссарской долины в XVIII – XIX веках.

**ХУЛОСАИ МУХТАСАРИ(АННОТАТСИЯИ)
кори диссертатсионии Ҷӯраева Хубонгул Ёрмаҳмадовна дар
мавзӯи «Мирзо Олимҷон Ҳасрати Ҳисорӣ ва муҳити адабии
Ҳисор дар асрҳои XVIII-XIX» барои дарёфти дараҷаи илмии
номзади илмҳои филологӣ аз рӯйи ихтисоси 10.01.01 -
Адабиёти халқҳои мамӯлики хориҷӣ (адабиёти тоҷик)
пешниҳод шудааст.**

Рисолаи илмии Ҷӯраева Хубонгул ба таҳқиқи яке аз масоили мубрами илми суҳаншиносии тоҷик рӯзгор ва осори Мирзо Олимҷон Ҳасрати Ҳисорӣ ва муҳити адабии Водии Ҳисор дар асрҳои XVIII-XIX бахшида шудааст. Доираи адабии Водии Ҳисор баъд аз Самарқанду Бухоро яке аз марказҳои муҳими адаби дар Мовароуннаҳр махсуб мешуд ва дар тӯли таърих аз ин водӣ шоирону нависандагон, уламову урафо, хаттотону ҳунармандони касбу пешаҳои мухталиф бархостаанд. Дар асрҳои XVIII-XIX аз Водии Ҳисор суҳанварони зиёде ба майдони адабиёт омадаанд, ки яке аз шоирони номвари ин давра Мирзо Олимҷон Ҳасрати Ҳисорӣ мебошад.

Дар рисола саъй шудааст то заминаҳои фарҳангии замони зиндагии Ҳасрат, проблемаҳо ва мавзӯҳои асосии адабиёт дар он шаҳру навоҳие, ки шоир зиндагӣ намудааст, иртиботаш бо ҳокимони замон ва робитаҳои бо шоирони ҳамасраш муайян шавад, то ба ин васила шарҳи илмии рӯзгори шоир ба даст ояд. Барои таъйини мақоми шоир дар таърихи адабиёти тоҷик давраҳои ташаккули шахсияти Ҳасрат ба ҳайси шоири орифи исёнгар, таркиби жанрӣ, мундариҷаи ғоявии ашъори ӯ, сабку услуби эҷод, шеваи хоси суҳанварӣ, таъсирпазириаш аз шуарои пешин ва ҳамсуҳаниаш бо муосирин мавриди таҳқиқ қарор гирифтааст. Илова бар ин, мундариҷаи ғоявии ашъори Ҳасрат, сабки шеваи суҳан ва ҷаҳонбинии ӯ бо шоирони ҳамасраш муқоиса шудааст. Ин ҳама имкон дода, ки муҳити адабии водии Ҳисор дар охири асри XVIII ва ибтидои асри

XIX муайян шавад ва мақоми Ҳасрат дар таърихи адабиёти тоҷикӣ таъин гардад.

Ҳасрат аслан ҳамон суннатҳои адабии адабиёти классикиро идома дода, аммо дар шеваи сухан пайрави сабки ҳиндист. Илова бар ин, яке аз муҳимтарин навоариҳои шоир дар адабиёт ҳамон ашъори «титол» ё «татол»-ҳои ӯст, ки дар онҳо эътирози шоир нисбат ба вазъи нобасомони замон тасвир шуда, тоифаи ҳукмрон саҳт накушиш шудаанд.

Дар маҷмӯъ, дар рисола тамоми паҳлӯҳои ҳаёт ва эҷодиёти Ҳасрат ва муҳити адабии Водии Ҳисор дар асрҳои XVIII-XIX таҳқиқ гардидааст.

ANNOTATION

for the thesis of Juraeva Khubongul Yormahmadova on the topic of: «Mirzo Olimjon Hasrati Hisory and literary circle of Hissor in the XVIII-XVIII centuries» presented for degree of candidate of philological Sciences in the specialty of 10.01.01 – Literature of foreign countries (Tajik literature)

Dissertation paper of Juraeva Khubongul is dedicated to the research of actual scientific theme of Tajik literature regarding the life and work of Mirzo Olimjon Hasrati Hisori and the literary circle of the Hissor valley in the XVIII – XIX centuries. The literary circle of the Hisor valley after Samarkand and Bukhoro is one of the central places in Movarounnahr and in the development of history of this area, and there were many poets and writers, scientists, craftsmen. Many poets have come to the literature from Hisor valley in the XVIII – XIX centuries, and Mirzo Olimjon Hasrati Hisory was one of the famous poets of that time.

The sources of the culture of life of Khasrat, the problems and the main topics in the areas that he lived are specified in the dissertation, and his attitude with other contemporary poets to determine the scientific life of this poet were defined as well as. To determine the place of the poet in the history of Tajik literature and the formation of the personality of Khasrat were researched as a revolutionary poet, the genre composition and content of the idea of his work, his relationship and influence with other poets. The content of Khasrat's creative work and his

worldview with other poets of that time are also compared in this dissertation. This allowed finding out the literary circle of the Hissor valley in the history of Tajik literature.

Khasrat continues the tradition of classics of Tajik literature, but in the formation of the word continues the Indian style. In addition, one of the novelties of this poet in the literature is his work "titol" or "tatol", in which the poet shows the difficult life of the people and criticizes the rule of society.

In conclusion, all aspects of life and work of Khasrat and the literary circle of Hissor valley in the XVIII – XIX centuries were researched in this thesis.